

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 471

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . . . 3. Anland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6. 2e semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Woehensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Zölle: Brasilien. — Baumwollmarkt. — Pilgerfahrt nach Mekka. — Neuauflage des Taschenposttarifs. — Nouvelle édition du tarif de poche postal.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken.

1903. 21. Dezember. Inhaber der Firma Samuel Mathys in Ringgenberg ist Samuel Mathys, von Willadingen, in Ringgenberg. Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant Edelweiss und Weinverkauf über die Gasse.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1903. 24. Dezember. Die Firma Joseph Schupp in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 28, vom 24. Januar 1902, pag. 410), ist infolge begründeten Begehrens des Inhabers gelöscht worden.

21. Dezember. Spar- & Leihkassa Wartau-Sevelen, mit Sitz in Azmoos (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 67). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat in seiner Sitzung vom 18. Dezember 1903 seinem Präsidenten Dr. med. Alexander Saxer in Trübbach die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft erteilt; derselbe zeichnet einzeln, wie der Verwalter.

21. Dezember. Viehzuchtgenossenschaft Flums-Grossberg, mit Sitz in Flums (S. H. A. B. vom 19. November 1896 Nr. 313, pag. 1287). Aenderung in der Vertretung: Jakob Kurath, Lehrer, Präsident; Adrian Manhart, Aktuar und Zuchtbuchführer; Anton Wildhaber, Verwalter, alle drei von und in Flums.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1903. 19. Dezember. Die Firma Jacob Ritzmann in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 232 vom 23. Oktober 1894, pag. 954) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

19. Dezember. Aus der Verwaltungskommission der Aktiengesellschaft Seebadanstalt Kreuzlingen in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 69 vom 14. Mai 1883, pag. 553) ist Dr. Theobald Müller infolge Todes ausgeschieden; an seine Stelle wurde als Präsident gewählt: Albert Bächler, sen., von und in Kreuzlingen, welcher namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

19. Dezember. Die Firma Ulrich Stutz in Matzingen (S. H. A. B. Nr. 135 vom 16. Juni 1891, pag. 549) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Dezember. Inhaber der Firma F. Kilchenmann in Strohwillen ist Fritz Kilchenmann, von Herzogenbuchsee (Kt. Bern), in Strohwillen. Käserei.

19. Dezember. Die Firma Witwe A. Brühlmann in Neukirch-Egnach (S. H. A. B. Nr. 419 vom 17. Dezember 1901, pag. 1673) ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

19. Dezember. Die Firma Ulrich Stühli in Steinebrunn (S. H. A. B. Nr. 264 vom 18. September 1896, pag. 1074) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma W^o Alt & Sohn in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 361 vom 21. November 1899, pag. 1454) ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird infolgedessen von Amtswegen gestrichen.

21. Dezember. Die Firma A. Schär-Senn in Neukirch-Egnach (S. H. A. B. Nr. 352 vom 13. November 1899, pag. 1418) hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in Schubhandlung.

21. Dezember. Die Firma G. Klaus-Kopp in Amlikon (S. H. A. B. Nr. 425 vom 2. Dezember 1902, pag. 1698) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

21. Dezember. Inhaber der Firma Gottfried Zaugg in Leimbach ist Gottfried Zaugg, von Eriswil (Bern), in Leimbach. Käserei.

21. Dezember. Die Firma L^s Regele in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1893, pag. 133, und Nr. 87 vom 25. März 1896, pag. 358) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die an Frau Pauline Regele-Beck erteilte Prokura fällt dahin.

Inhaberin der Firma P. Regele-Beck in Weinfelden ist Pauline Regele-Beck, von Hürbel (Württemberg), wohnhaft in Weinfelden. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «L^s Regele» in Weinfelden. Uhrmacherei, Uhren- und Nähmaschinenhandlung, elektrische Arbeiten und optische Artikel.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1903. 19 dicembre. Cometta Ruggero in Melchiorre, di Arogno suo domicilio, ha cessato di far parte della società in nome collettivo Società

operaria cooperativa d'orologeria in Arogno, Bettinelli, Cometta Ruggero e Cⁱ (F. u. s. di c. del 15 febbraio 1890, n° 22, pag. 112; 9 gennaio 1892, n° 6, pag. 22 e 30 dicembre 1902, n° 458, pag. 1830). La società continua sotto la ragione sociale Società operaria cooperativa d'orologeria Bettinelli, Devecchi e Cⁱ in Arogno. La firma spetta ad Alessandro Bettinelli ed a Giacomo Devecchi, singolarmente.

19 dicembre. La società in nome collettivo Borella e Lepori in Lugano (Molino Nuovo) (F. u. s. di c. del 13 febbraio 1903, n° 55, pag. 217) è cancellata in seguito ad ordine del Tribunale Civile distrettuale di Lugano, come da suo decreto 18 dicembre 1903.

Waadt — Vand — Vand

Bureau de Cossonay.

1903. 19 décembre. La raison L. D. Cloux, à l'Isle (F. o. s. du c. du 28 avril 1883, page 494), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1903. 17 décembre. La maison Hercule Bossi, à Noiraigue (F. o. s. du c. du 30 janvier 1899, n° 28, page 110), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Neuchâtel.

19 décembre. La raison F. Martenet fils à Serrières (F. o. du c. du 20 octobre 1898, n° 290, page 1209), a ajouté à son industrie: «commerce d'outils agricoles et autres».

19 décembre. François-Louis Perrier, ayant été appelé aux fonctions de conseiller d'état, s'est retiré de la société en nom collectif Perrier, Colin et Convert (société technique), à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 22 juin 1883, n° 93, page 746, et du 7 octobre 1892, n° 217, page 873). Cette raison est en conséquence radiée. Rien n'est d'ailleurs changé en ce qui concerne les immeubles, qui demeurent propriété indivise entre les ayants droit et le passif à la charge de ces immeubles et qui les grève.

Les autres associés, James-Edouard Colin et Nelson Convert, les deux de Neuchâtel, y domiciliés, continuent la société en nom collectif sous la raison sociale Colin et Convert, Société Technique.

19 décembre. La raison Baruch Schwab, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 28 août 1895, n° 217, page 909, 19 avril 1899, n° 133, page 536 et 3 février 1903, n° 38, page 150), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

19 décembre. Par acte en date du 17 décembre 1903, il a été créé sous la raison sociale Société Immobilière des Sablons, une société anonyme, dont le siège est fixé à Neuchâtel. La société a pour but l'achat de terrains, la construction et la vente de maisons, à Neuchâtel. Les statuts de la société portent la date du douze décembre mil neuf cent trois. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de quatre vingt-mille francs (fr. 80,000), divisé en quatre-vingt actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les publications de la société ont lieu dans la feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est représentée vis-à-vis des tiers par son conseil d'administration, composé de Albert Gyger, de Neuchâtel, président; Jean Carbonnier, de Neuchâtel, secrétaire, tous deux domiciliés à Neuchâtel, et de Max de Coulon, domicilié à Berne, assesseur, de Neuchâtel. La société est engagé vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du conseil d'administration qui signeront en cette qualité. Bureaux: Faubourg de l'hôpital, 22, Neuchâtel.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en millions de francs.)

Table with 7 columns: Effective Circulation (1902, 1901), Total Reserves (1902, 1901), Unredeemable Circulation (1902, 1901), and Weekly Reserves (1902, 1901). Rows include quarterly and monthly data for 1903.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 19. Dezember 1903.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 19 décembre 1903.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation			Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses				Uebrig Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total		
		Emission	Circulation	Gesetzl. Notendeckung 40% d. Zirkulation Couverture légale des billets 40% de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible	In Kassa En caisse	Bel. d. Abrechnungsstelle Compte B A la chambre de compensation Compte B	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	18,700,000	18,667,200	5,466,880	2,186,885	198,000	87,877	09	210,058	85	8,143,660	74			
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,978,050	71,220	148,215	71,200	5,298	29	21,421	05	1,037,349	84			
3	Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000	19,010,950	7,604,880	2,680,085	1,636,750	28,481	46	148,468	08	11,973,104	52			
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,988,850	795,580	67,915	137,400	6,705	36	158,310	13	1,160,910	49			
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,701,700	7,080,680	810,550	797,950	620,178	83	11,128	62	9,820,482	45			
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	989,950	896,980	86,150	60,500	7,016	25	3,688	32	562,549	57			
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	5,000,000	4,928,750	1,989,500	651,370	457,200	22,663	27	170,019	80	3,270,954	57			
8	Aargauische Bank, Aarau	5,850,000	5,617,800	2,247,000	544,645	242,350	20,983	17	41,404	49	8,096,382	66			
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	983,700	398,480	129,490	460,800	12,241	30	144,982	95	1,140,994	25			
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,424,860	2,119,650	817,860	467,890	85,150	409	63	67,915	54	1,450,225	17			
11	Thurg. Hypothekenbank, Franenfeld	1,000,000	991,100	396,440	218,020	159,800	2,221	60	98,533	50	873,005	10			
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,942,150	1,576,860	338,450	168,900	22,625	20	18,949	16	2,124,884	86			
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,731,800	2,382,720	886,480	727,600	14,220	43	38,942	20	8,391,312	63			
14	Banque dn Commerce, Genève	24,000,000	22,389,750	8,969,900	940,976	1,677,950	65,842	71	62,513	19	11,596,280	90			
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	8,000,000	2,973,300	1,189,320	265,955	64,100	464	72	24,241	79	1,542,061	61			
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,541,550	9,416,620	2,188,620	1,020,950	340,781	88	85,006	06	12,996,971	94			
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,876,200	1,950,080	636,505	685,500	61,419	17	165,739	72	8,349,248	89			
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	29,100,000	27,271,200	10,908,480	8,299,200	1,859,250	442,066	54	382,382	90	21,841,879	44			
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	8,500,000	8,460,800	3,840,120	144,135	275,500	12,879	88	40,206	06	1,656,840	89			
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,250,000	1,246,550	498,620	185,450	92,850	18,181	80	81,543	85	771,595	15			
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	10,857,000	4,342,800	1,116,050	1,147,000	134,835	67	50,204	25	6,790,889	92			
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,496,500	598,600	26,605	88,550	5,845	38	5,647	97	870,245	80			
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	988,000	966,550	386,320	104,730	46,150	17,685	86	5,027	08	560,112	89			
30	Banque canton. nenchâtelaise, Nenchâtel	8,000,000	7,748,200	8,099,280	281,210	1,165,300	246,652	77	14,060	27	4,796,408	04			
31	Banque commerc. nenchâtel., Nenchâtel	8,000,000	7,873,200	3,149,230	206,280	60,000	49,187	—	7,889	20	8,471,686	20			
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,482,500	978,000	324,255	182,850	61,340	42	30,381	53	1,671,776	95			
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,500,000	2,464,250	985,700	241,085	170,450	33,689	81	40,991	44	1,471,815	75			
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,957,950	1,988,180	566,215	622,150	7,742	12	62,289	29	8,181,566	41			
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	984,850	398,740	39,835	27,900	4,103	02	4,745	16	470,323	18			
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,990,000	2,968,500	1,187,400	286,815	9,900	11,818	44	8,960	20	1,452,783	64			
37	Crédito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,239,150	896,660	22,485	48,250	8,322	49	41,636	79	1,016,834	28			
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,903,700	1,962,280	262,820	726,950	17,827	95	18,249	15	2,968,127	10			
89	Zuger Kantonalbank, Zug	3,000,000	2,975,400	1,190,160	254,710	183,000	6,820	57	14,781	88	1,648,972	40			
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	3,000,000	2,994,500	1,197,800	78,985	58,650	2,849	72	27,467	58	1,865,282	25			
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,855,000	9,768,600	8,960,600	768,885	500,400	22,839	14	67,668	79	5,256,892	93			
42	Appenzell L.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	1,000,000	998,000	397,200	36,620	37,850	4,338	23	10,041	11	485,949	36			
Stand am 12. Dezember 1903		240,407,860	*232,187,550	92,856,020	26,812,720	15,432,650	2,421,843	59	2,228,480	63	139,250,714	17			
Etat au 12 décembre		238,988,060	231,797,750	91,719,100	26,788,286	18,025,450	2,409,786	81	2,212,040	80	142,104,682	11			
		+ 1,419,800	+ 889,800	+ 136,920	- 426,666	- 2,592,800	+ 12,057	28	+ 16,439	78	- 2,858,947	94			
		Angewiesene Zirkulation Circulation accusée		Fr. 232,187,550 —		Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers		Fr. 214,283,056. —		Gold — Or		Fr. 107,659,595. —			
* Wovon in Abschnitten von		Fr. 1000 Fr. 14,061,000		Noten in Kassa der Banken n. bei der Abrechnungsstelle in Conto B		Fr. 17,854,495. —		Gesetzliche Barschaft		Silber — Argent		Fr. 11,508,145. —			
* Dont en coupures de		Fr. 500 " 29,286,000		Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B		Fr. 95,116,815. —		Ungedeckte Zirkulation Circulation non couverte		Gesetzl. Barschaft Encaisse métallique		Fr. 119,167,740. —			
		Fr. 100 " 136,064,800		Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers		Fr. 214,283,056. —		Stand am 12. Dezember 1903		Fr. 91,906,180. —		Fr. 119,457,885. —			
		Fr. 50 " 52,785,750		Stand am 12. Dezember 1903		Fr. 211,362,615. —		Etat au 12 décembre		Fr. 91,906,180. —		Fr. 119,457,885. —			

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 19. Dezember 1903. — Du 19 décembre 1903. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Innert 4 Monaten fällig — Echéant dans les 4 mois						
			Noten and. Banken in Kassa u. b. d. Abrechnungsstelle, Conto B Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compensation, compte B	Check, Inzett & Tage fällige Depot- u. Kassascheine von Banken	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	1,418,128. 83	—	5,908,506. 90	2,296,829. 60	3,785,998. 50	—	13,404,468. 83
14	Banque dn Commerce, à Genève	24,000,000	1,642,892. 71	—	7,769,240. 80	4,095,427. 75	1,285,200. —	1,750,000. —	16,482,761. 26
17	Bank in Basel	24,000,000	1,361,781. 88	—	9,476,014. 29	3,482,572. 65	8,774,891. 50	—	28,074,710. 32
81	Banque commerciale nenchâtelaise	8,000,000	109,187. —	—	6,266,498. 88	1,280,648. 25	721,305. —	—	8,377,684. 08
Stand am 12. Dezember 1903		74,000,000	4,531,890. 42	—	29,406,266. 82	11,185,478. 25	14,516,895. —	1,750,000. —	61,889,519. 49
Etat au 12 décembre		72,950,000	4,216,081. 12	—	80,044,865. 29	10,894,048. 65	14,415,445. —	1,780,000. —	61,819,925. 06
		+ 1,050,000	+ 315,809. 80	—	- 639,099. 47	+ 241,434. 60	+ 101,450. —	—	+ 19,594. 48

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,891,280. —	13,404,468. 83	287,728. 63	21,583,477. 46	17,701,700	706,847. 48	—	18,407,047. 48
14	Banque dn Commerce, à Genève	9,900,875. —	16,482,761. 26	628,542. 09	27,007,178. 35	22,899,780	716,048. 50	—	28,114,769. 30
17	Bank in Basel	11,560,240. —	23,074,710. 32	2,362,948. 24	36,997,788. 56	28,541,550	7,128,885. 07	—	38,070,385. 07
81	Banque commerciale nenchâtelaise	8,854,560. —	8,877,684. 08	74,549. 86	11,806,693. 44	7,873,200	406,445. 47	—	8,279,645. 47
Stand am 12. Dezember 1903		32,206,905. —	61,889,519. 49	8,848,888. 32	97,885,087. 81	71,516,200	8,956,641. 47	—	80,471,841. 47
Etat au 12 décembre		32,283,210. —	61,319,925. 06	2,075,452. 80	96,228,587. 88	71,851,900	9,309,657. 58	—	80,661,567. 58
		- 188,805. —	+ 19,594. 48	+ 1,278,210. 52	+ 1,166,499. 95	+ 164,800	- 854,016. 11	—	- 189,716. 11

† Kurs Fr. 24,807. 88 Schillingen und nicht tarifierter fremde Münzen. — † Kurs Fr. 24,807. 88 monnaie d'appoint et monnaie étrangères non tarifées.
 19. Dezember 1903. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2 %, gültig seit 21. Oktober 1903.
 19 décembre 1903. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2 %, valable depuis le 21 octobre 1903.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.**Eintragungen. — Enregistrements.**

Nr. 16684. — 17. Dezember 1903, 8 Uhr.

Chemische Fabrik Thiopinol (Inhaber: Johann Vesely und Vincenz Matzka),
Bohdanec b. Pardubitz (Oesterreich).**Hygienische, insbesondere schwefelhaltige Bäder-
präparate.****Thiopinol**

N° 16685. — 17 décembre 1903, midi.

L. U. Chopard, fabricant,
Sonviller (Suisse).**Fournitures d'horlogerie, montres,
parties de montres et étuis.**

Nr. 16686. — 17. Dezember 1903, 6 Uhr.

Otto Riedweg, Fabrikant,
Luzern (Schweiz).**Kokosmilch - Seife.**

N° 16687. — 18 décembre 1903, 8 h.

Ad. Gutmann, Eloyes Watch Co, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).**Montres, parties de montres et étuis.****NIKA**

Nr. 16688. — 19. Dezember 1903, 8 Uhr.

Felix Zeier, Fabrikant,
Zürich (Schweiz).**Nähr-Kakao.**

Nr. 16689. — 18. Dezember 1903, 6 Uhr.

Fr. Merckling, Richard Brandt's Nachfolger, Apotheker,
Schaffhausen (Schweiz).**Pillen.****Schweizerpillen**

Nr. 16690. — 18. Dezember 1903, 6 Uhr.

Fr. Merckling, Richard Brandt's Nachfolger, Apotheker,
Schaffhausen (Schweiz).**Pillen.****Brandt's Schweizerpillen**

Nr. 16691. — 18. Dezember 1903, 6 Uhr.

Ammann & Co, Fabrikanten,
Kölliken (Schweiz).**Zigarren und Zigaretten.****Töff-Töff**

Nr. 16692. — 18. Dezember 1903, 6 Uhr.

Lineel Company, Limited, Fabrik,
London (Grossbritannien).**Präparate zum Gebrauch in Medizin und Pharmacie.****LINEEL**

Nr. 16693. — 19. Dezember 1903, 8 Uhr.

A. Schweizer, Fabrikant,
Gossau (St. Gallen, Schweiz).**Werkzeuge jeder Art aus Stahl und Eisen.****Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle****Zölle — Douanes.**

Brasilien. Mit Dekret vom 21. November abhin sind die Vorschriften über *Konsularfakturen* teilweise abgeändert worden. Für schweizerische Exporteure sind folgende neuen Bestimmungen von Bedeutung:

1) Jeder brasilianische Konsul ist in Zukunft ermächtigt, Konsularfakturen auszustellen, entgegen den bisherigen Bestimmungen, die diese Kompetenz nur den Konsulaten der Einschiffungsorte einräumte.

2) Die Konsularfaktur ist nicht erforderlich für Poststücke und Muster- sendungen, deren Wert, zuzüglich Fracht, Verpackung und Kommission, den Betrag von ≈ 10 .— (statt wie früher Rs. 50,000 in Gold) nicht übersteigen.

3) Statt in vier, wie bisher, braucht in Zukunft die Konsularfaktur nur in drei Exemplaren ausgestellt zu werden, wovon das Original vom Konsul beglaubigt und vom Versender direkt dem Empfänger überwiesen werden soll, statt wie früher dem Kapitän. Demnach werden in Zukunft die Sendungen auch ohne Konsularfaktur zur Verschiffung zugelassen.

4) Wegen fehlender Konsularfaktur sieht das neue Reglement keine Strafe mehr vor. Besteht im Abgangsort oder in der Nähe keine brasilianische Konsulsbehörde, so genügt, nach Wortlaut der neuen Bestimmungen, dass der Versender die gewöhnliche Warenfaktur in drei Exemplaren dem Empfänger übermittelt. Der Zollbehörde des Bestimmungsortes sollen alsdann, an Stelle der Konsularfakturen, zwei dieser Exemplare als Ursprungsausweis der Ware vom Empfänger eingereicht werden.

Die neuen Bestimmungen sollen für Europa 50 Tage nach deren amtlichen Veröffentlichung in Kraft treten. Diese ist am 28. November erfolgt, demnach werden die Abänderungen vom 17. Januar 1904 an Gültigkeit erlangen.

Verschiedenes — Divers.

Baumwollmarkt. Die Herren Scheffer und Drascher in Hamburg berichten unter dem 19. Dezember: Der Markt ist weiter gestiegen, die Preise sind im Vergleich zum vorigen Sonnabend zirka 4 Pfg. höher und mehr als 10 Pfg. teurer als vor vier Wochen.

Die Preisbewegung ist jetzt rein spekulativer Natur und es ist nicht abzumessen, ob und wie hoch der Markt noch getrieben wird, resp. wie lange die hochgetriebenen Preise sich werden aufrecht erhalten lassen. Blankoverkäufer wagen sich nur spärlich heraus, und so kann der Markt verhältnismässig leicht in die Höhe geboten werden. Weitere sprunghafte Steigerungen sind daher nicht ausgeschlossen, aber es kann auch jeder Tag einen vehementen Rückschlag bringen, denn es laufen ganz enorme Hausse-Engagements, die sich bis in die weitesten und teilweise recht kapitalschwachen Kreise des Publikums hinein erstrecken. Wenn da erst einmal mit Realisationen grösseren Umfanges begonnen wird, dürfte die Sache wohl alsbald in wilde Flucht ausarten und ein gewaltiger Preissturz herbeigeführt werden. Vielleicht tritt aber dieser Zeitpunkt erst ein, wenn sich tatsächlich herausstellt, dass bei bestehenden Konsum- und Wertverhältnissen die geerntete Baumwolle keinen genügenden Absatz findet.

Wenn man in Ansatz bringt, dass der bei weitem grösste Teil der vorjährigen Ernte zu Preisen von 42 bis 43 Pfg. gehandelt worden ist, so kommt der Durchschnittspreis der letzten Kampagne unter 50 Pfg. zu liegen. Der jetzige Preisstand von 67 Pfg. ist daher über 17 Pfg. teurer als der Durchschnittspreis des vorjährigen Notstandsjahres und nur noch 2 Pfg. unter dem höchsten Stand, der am Schluss der vorbergehenden Kampagne unter ausnahmsweisen Verhältnissen erreicht wurde. Die sichtbaren Weltvorräte haben in den letzten acht Tagen eine weitere Zunahme erfahren und betragen jetzt 3,517,000 Ballen gegen 3,487,000 Ballen im Vorjahre, davon 3,079,000 Ballen amerikanische gegen 3,045,000 Ballen 1902. Vom 1. September bis jetzt waren im vorangegangenen Erntejahre, das mit einem Endresultat von 10,800,000 Ballen abgeschlossen hat, 6,048,000 Ballen in Sicht gekommen, während im gleichen Zeitraum des laufenden Jahres 6,097,000 Ballen in Sicht gebracht worden sind. Es lässt sich daher nur annehmen, dass die laufende amerikanische Ernte über 10,800,000 Ballen liefern wird, und zwar um so mehr, als sie gegen das Vorjahr um zirka 4 Wochen verspätet ist. Die Berichte über die ägyptische Ernte läuten günstig und der Ertrag wird jetzt auf 6,500,000 Cantars geschätzt gegen 5,840,000 resp. 6,372,000 resp. 5,427,000 in den vorangegangenen Jahren. Die Nachrichten aus Indien bezeichnen die Ernte als ebenso gross, wenn nicht grösser, wie die vorhergehende, welche ein sehr reiches Ergebnis liess, nämlich 3,750,000 Ballen gegen 3,431,000 resp. 3,052,000 resp. 2,613,000 in den vorangegangenen Jahren. Seit 1. Januar sind von Ostindien nach Europa verschifft worden 935,000 Ballen gegen 500,000 Ballen in 1902. In Bombay haben mehrere Spinnereien ihren Betrieb eingeschränkt, da ihnen die jetzigen Preisverhältnisse keine Rechnung lassen.

Der Statistiker Ellison hat in dieser Woche seine Schätzung des Baumwollverbrauchs für die laufende Saison abermals ermässigt und zwar auf

10,014,000 Ballen (von 500 lbs.) an amerikanischer Baumwolle. Der Statistiker H. C. Gorst berechnet die amerikanische Ernte auf 11,340,000 Ballen, den diesjährigen Konsum auf 10,600,000 Ballen. Die Anzeichen, dass die laufende Saison in der Tat eine ganz namhafte Einschränkung des Verbrauchs bringen wird, mehren sich und treten immer deutlicher hervor. In der englischen Baumwollindustrie beträgt vom 1. September bis ungefähr Mitte Dezember die Produktionseinschränkung im Vergleich zum Vorjahre 14 1/2 %, und die Lancashire Spinner, welche amerikanische Baumwolle verarbeiten, haben beschlossen, den Antrag auf abermalige Einschränkung der Arbeitszeit in den Betrieben zur allgemeinen Annahme zu empfehlen. Eine demnächst einzuberufende Hauptversammlung wird sich über die Annahme des Antrages selbst schlüssig zu machen haben. Unser Liverpooler Berichterstatter fügt hinzu, dass seiner Meinung nach die Annahme des Antrages unter den gegenwärtigen Verhältnissen gesichert ist. Ausserdem wollen sich die englischen Spinner mit ihren Kollegen auf dem Kontinent und in Nordamerika in Verbindung setzen, um zu einer Verständigung über eine allgemeine Produktionseinschränkung zu gelangen. Die Lage der englischen Spinner und Fabrikanten ist allem Anschein nach eine wenig günstige, und es zirkulieren mancherlei Gerüchte über finanzielle Schwierigkeiten einzelner Firmen.

Unter den Baumwollfabrikanten Nordamerikas finden Konferenzen statt, welche auf ein gemeinsames Vorgehen zur Herabsetzung der Erzeugung abzielen. Da Amerika seine Ernte zu zwei Drittel im Lande behält, so ist die Kaufkraft der amerikanischen Konsumenten, bezw. die wirtschaftliche Lage in den Vereinigten Staaten von wesentlicher Bedeutung. Die von drüben darüber vorliegenden Berichte werden immer ungünstiger. In den meisten Geschäftszweigen steht einer lebhafteren Kaufkraft die Ungewissheit wegen des Ausfalles der nächstjährigen Präsidentenwahl, sowie die andauernden Schwierigkeiten im Geld- und Arbeitsmarkt entgegen. Die Lage der Industrie ist durchgängig unbefriedigend und besonders leidet die Textilindustrie unter der Depression. Bei stockendem Warenabsatz lassen sich die Verkaufspreise nicht steigern, während der hohe Preis der Rohmaterialien die Lage der Fabrikanten sehr schwierig macht und Betriebsseinschränkungen, sowie Lohnverkürzungen herbeiführt, deren Aufzählung ganze Spalten der amerikanischen Zeitungen ausfüllt. Aus allen Teilen des Landes wird gemeldet, dass die grossen Arbeitgeber dem vor einem Monat von den Eisenbahnen gegebenen Beispiel betreffs Einschränkung des Beamtenspersonals und Arbeiterentlassung Folge leisten. Wir wollen hier nur noch daran erinnern, dass die Riesenorganisation des Stahltrust durchgreifende Verkürzungen der Beamten-Gehälter hat eintreten lassen und für das nächste Jahr eine Lohnreduktion beschlossen hat, die sich insgesamt auf nicht weniger als 20 Millionen Dollars belaufen soll.

In verschiedenen Plätzen der Baumwollwarenindustrie von New England hat die vorige Woche insgesamt 32,000 Arbeitern eine 10prozentige Lohnreduktion gebracht, nachdem in Fall River bereits vorher eine gleiche Massregel zur Durchführung gelangt war. Für die Baumwollspinner- und -Weber von New Bedford erfolgt ebenfalls ein 10prozentiger Lohnabzug,

und es werden dann etwa 75,000 Arbeiter sein, welche sich von nun an mit geringerem Verdienst begnügen müssen. Nachdem die Arbeiter in Fall River sich in letzter Woche dem Lohnabzug gefügt und denselben nicht mit einem Streik beantwortet haben, stösst die Durchführung dieser Massregel auch an andern Plätzen nicht auf Widerstand.

Oggleich die schlechte Lage in den per Dezember erklärten Dividenden noch gar nicht zum Ausdruck kommen kann, haben die 33 liierten Fabriken der Baumwollbranche im Fall River Distrikt im letzten Quartal doch durchschnittlich nur 1,25 % Dividende erklärt gegen 1,38 % im vorhergehenden Quartal und gegen 1,41 % im letzten Quartal des Vorjahres.

— **Pilgerfahrt nach Mekka.** Nach «Mouvement général du pèlerinage du Hédjaz par les ports de la mer Rouge, année de l'Hégire 1320, présenté au conseil supérieur de santé par le docteur Duca Pacha, inspecteur général (Constantinople 1903)», trafen während der 6 Monate September 1902 bis einschliesslich Februar 1903 im Hedjaz auf dem Seewege 33,849 Pilger ein, um sich nach den heiligen Stätten der Mohammedaner zu begeben.

Von den 15,822 Pilgern, die in Camaran der Quarantäne unterworfen wurden, kamen 6037 aus Indien, 6886 aus Malakka oder Java, 1756 waren im Persischen Golf, 839 im Indischen Meere, 183 an der afrikanischen Küste des Roten Meeres eingeschifft; und von den 31 Schiffen, welche diese Pilger befördert hatten, führten 23 die englische, 6 die holländische, je 1 die russische und die griechische Flagge. Von den 3692 Pilgern, die über Bab-el-Mandeb in Abu-Saad zur Quarantäne eingetroffen waren, kamen 1676 aus Häfen Indiens und Ostasiens (Malakka, Sumatra, Java), 1426 waren in Häfen des Roten Meeres eingeschifft; und von den 34 Pilgerschiffen hatten 28 die englische Flagge geführt. Von den 8827 Pilgern, die auf 38 Schiffen direkt nach Djeddah befördert waren, ohne Quarantänemassregeln unterworfen zu sein, kamen 4289 aus dem Mittelmeere, davon 792 aus Marokko, 4507 aus dem Roten Meere; eins der 38 Pilgerschiffe, das 14 Pilger aus Sansibar brachte, hatte die deutsche Flagge geführt.

Ausser den 28,152 Pilgern, die in Djeddah ausgeschifft wurden, trafen während der Monate Dezember und Januar noch 5697 direkt in Yambou ein, davon 3427 aus Konstantinopel; von diesen war niemand einer Quarantäne unterworfen worden.

Neuauflage des Taschenposttarifs. Der Taschenposttarif für die Schweiz und das Ausland ist auf den 1. dies in den drei Landessprachen neu herausgegeben worden. Derselbe kann bei den Poststellen zum Preise von 40 Cts. gekauft werden.

Nouvelle édition du tarif de poche postal. Le tarif de poche postal pour la Suisse et l'étranger a été édité à nouveau dans les trois langues nationales pour le 1^{er} courant. On peut se le procurer, au prix de 40 cts., auprès des offices de poste.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

GENERAL

(Life Assurance Company)

Lebensversicherungs-Gesellschaft

in London. Gegründet 1837.

Gesellschaft ersten Ranges.

Billige Prämien.

Vorteilhafteste Bedingungen.

Prospekte und Auskunft bei der [2376]

Direktion für die Schweiz:

Gebr. Stebler, Zürich,

sowie bei den Agenturen an allen grössern Plätzen der Schweiz.

Gesucht

auf 1. April 1904.

M. 96,000

„ 112,000

„ 128,000

I. Hypotheken

auf Stuttgarter Geschäftshäuser in guten Lagen.

Vermittler verboten.

Gefl. Offerten sub S D 9684 an [2421]

Rudolf Mosse, Stuttgart.

Ventilationsanlagen

erstellt für sämtliche Zwecke [134]

J. P. Brunner, Oberuzwyl (Kt. St. Gallen)

Spezialität für Trockenanlagen.

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — London.

Einbezahltes Aktienkapital Fr. 40,000,000. — Reserve Fr. 10,000,000.

Gewährung von Konto-Korrent Krediten, gedeckt und ungedeckt.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Annahme von Geldern zur Verzinsung in laufender Rechnung oder in Check-Konto.

An- und Verkauf von Wertpapieren. — Kapitalanlagen.

Vermögensverwaltungen.

Aufbewahrung von Wertsachen in offenen und verschlossenen Dépôts.

Vermietung von Tresorabteilungen in bestingerichteten Stahlkammern.

Diskontierung und Inkasso von Wechseln auf das In- und Ausland.

Ankauf und Abgabe von Wechseln, Checks und Auszahlungen, sowie

Ausstellung von Kreditbriefen auf alle Hauptplätze des Kontinents und der überseeischen Länder.

An- und Verkauf fremder Noten und Goldsorten.

Ausgabe von eigenen Obligationen, auf den Namen oder auf den Inhaber,

in Beträgen von Fr. 500 an, auf 3—5 Jahre fest, zu 3 1/2 % verzinslich,

oder 1/2 Jahr fest, nachher auf 6 Monate kündbar, zu 3 1/2 % verzinslich.

[1125]

Die Direktion.

A. V. I. S.

Ensuite de décision prise par l'assemblée générale des actionnaires du 21 novembre 1903, il sera payé un dividende de 5 % pour l'exercice écoulé (1^{er} octobre 1902 au 30 septembre 1903).

Le coupon n° 4 de nos actions sera payé par fr. 25 dans nos bureaux à partir du 1^{er} janvier 1904. [2478.]

Brasserie de Delémont
(société par actions).

Société Électrique du Châtelard près Vallorbe.

Les possesseurs d'obligations sont avisés qu'en suite de tirage au sort les numéros suivants sont remboursables le 1^{er} août 1904, et cesseront de porter intérêt dès cette date: [2476.]

1^o Emprunt 1897, 4 %, série A: Nos 78, 82, 159, 182, 215.

2^o Emprunt 1900, 4 1/2 %, série B: Nos 4, 5, 12, 89.

Le conseil d'administration.

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erschint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.

Preis jährlich Fr. 7.

Abonnemente nehmen alle Postbüreaux entgegen.